

## საქართველოს სტანდარტი

---

საჭრელი დაფა დანადგარებისათვის-უსაფრთხოება

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 6 მაისი № 41 და 2016 წლის 1 თებერვლის № 7 განკარგულებებით

2 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 13862:2001+A1:2009 „ საჭრელი დაფა დანადგარებისათვის-უსაფრთხოება“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 6 მაისის №268-1.3-9139

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

English Version

## Floor cutting-off machines - Safety

Machines à scier les sols - Sécurité

Bodentrennschleifmaschinen - Sicherheit

This European Standard was approved by CEN on 25 July 2001 and includes Amendment 1 approved by CEN on 15 February 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახანაგად შეიძინეთ სტანდარტი.

**Contents**

Page

Foreword.....3

Introduction .....4

1 Scope .....4

2 Normative references .....5

3 Terms and definitions .....6

4 List of significant hazards .....8

5 Safety requirements and/or measures ..... 10

5.1 Mechanical hazards ..... 10

5.2 Electrical hazards ..... 14

5.3 Thermal hazards ..... 14

5.4 Exhaust fumes (and gas) ..... 14

5.5 Machines having a hydraulic power transmission..... 15

5.6 Fluid containers ..... 15

5.7 Water supply and dust emission..... 15

5.8 Rotational speed ..... 15

5.9 Noise ..... 15

5.10 Maintenance ..... 16

6 Verification of safety requirements and/or measures..... 16

7 Information for use ..... 16

7.1 Marking ..... 16

7.2 Accompanying documents ..... 17

Annex A (normative) Noise test code - Grade 2 of accuracy..... 21

Annex B (normative) Dimensions of the flanges for cutting-off diamond wheels ..... 24

Annex C (normative) Strength of the guards - State of the art concerning the characteristics of guards used with cutting-off wheels ..... 26

Annex D (normative) Pictograms ..... 30

Annex E (normative) Verification of surface temperature ..... 32

Annex F (normative)  $\text{A}_1$  Vibration test code  $\text{A}_1$  ..... 33

Annex ZA (informative)  $\text{A}_1$  Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC, amended by 98/79/EC  $\text{A}_1$  ..... 37

Annex ZB (informative)  $\text{A}_1$  Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC  $\text{A}_1$  ..... 38

Bibliography ..... 39

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Foreword

This document (EN 13862:2001+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 "Construction equipment and building material machines - Safety", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-02-15.

This document supersedes A1 EN 13862:2001 A1.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directive(s).

A1 For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. A1

A1 *deleted text* A1

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.